

## ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ

към ДОГОВОР ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ДОСТЪП ДО СИСТЕМИ ЗА ТЪРГОВИЯ С ФИНАНСОВИ  
ИНСТРУМЕНТИ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ ФИНАНСОВИ ПАЗАРИ № \_\_\_\_\_

Днес, \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ .20\_\_\_\_ година, в гр. София, между страните:

I. „ЕЛАНА ТРЕЙДИНГ“ АД, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Средец“, ул. „Кузман Шапкарев“ №4, извършващо дейност като инвестиционен посредник въз основа на Лиценз № РГ-03-0030/25.11.2010 година на Комисията за финансов надзор, вписано в търговския регистър на Агенцията по вписванията, ЕИК:831470130, , представлявано от всеки двама от: Камен Маринов Колчев, ЕГН:6307206680 – Зам. председател на СД, Момчил Станчев Тиков, ЕГН: 7408274005 – Изпълнителен директор и Радослава Георгиева Масларска, ЕГН: 8002054398 – Председател на СД, наричано по-долу само „Елана Трейдинг“ или „ИП“,

и

II. \_\_\_\_\_, ЕГН\_\_\_\_\_, ЕИК \_\_\_\_\_, със седалище и адрес на управление: \_\_\_\_\_, представлявано от \_\_\_\_\_, в качеството му на \_\_\_\_\_, уникален клиентски № \_\_\_\_\_, по-долу само **КЛИЕНТ**

Се сключи това Допълнително споразумение към Договора.

В качеството си на страни по Договор за предоставяне на достъп до системи за търговия с финансови инструменти на международните финансови инструменти (наричан по-долу Договора) и във връзка с ангажимент между ИП и Globe Tax Services Inc., New York за предоставяне от страна на последните на услуги по установяване и връщане на подлежащи на възстановяване данъци на клиенти на ИП, ИП и Клиентът се споразумяват за следното:

I. Чл. 50 от Договора се изменя, както следва:

**„50. Неразделна част от този договора са:**

**Приложение №1 - Избор на платформа и валута на сметка в Елана Трейдинг**

**Приложение №2 – Клиентски сметки на ИП;**

**Приложение №3 за възстановяване данъци и избягване на двойно данъчно облагане;**

**Приложение №4 – Информационна карта;**

**Приложение №5 – Уведомление за поверителност и защита на лични данни;“**

II. Към Договора се добавя ново Приложение №3 за **възстановяване на данъци и избягване на двойно данъчно облагане**, както следва:

**„Приложение №3 за възстановяване данъци и избягване на двойно данъчно облагане**

**ЕЛАНА Трейдинг**  
Софарма Бизнес Тауърс  
ул. Лъчезар Станчев 5, кула Б, София 1797  
тел: +359 2 81 000 20  
trading@elana.net, bloomberg: ELAN GO

**Във връзка с ангажимент между ИП и Globe Tax Services Inc., New York за предоставяне от страна на последните на услуги по възстановяване данъци и избягване на двойно данъчно облагане, ИП и Клиентът се споразумяват за следното:**

**1. Клиентът възлага на „Елана Трейдинг“ АД да посредничи за връзката между него и Globe Tax Services Inc., New York по отношение следните услуги:**

- подлежащи на възстановяване данъци, платени от Клиента във връзка с Договора по отношение на финансови инструменти с емитенти в Европа.**
- намаляване ставката на удържания при източника данък-дивидент при доход от дивидент, реализиран във връзка с Договора от емитенти от САЩ.**

**2. Условиата за възстановяване на данъци и намаляване на данъчна ставка чрез посредничеството на Globe Tax Services Inc., New York са описани на уеб-сайта на ИП на адрес <https://globaltrader.elana.net/bg/more/tax-recovery-globe-tax/>, както и в “Tax Reclaim Service for beneficial owners”– информационна брошура на Globe Tax Services Inc., New York, която при поискване се предоставя безплатно от „Елана Трейдинг“ АД на Клиента.**

**3. ИП се задължава да координира комуникацията между Клиента и Globe Tax Services Inc., New York като препраща двупосочно в установените срокове и по установените начини всички документи, необходими за извършване на услугата, договорена пряко между Клиента и Globe Tax Services Inc., New York.**

**4. Клиентът се съгласява, че разходите по изпращане на изискваните от Globe Tax Services Inc., New York документи на хартиен носител са за негова сметка. „Елана Трейдинг“ АД ще уведомява Клиента за сумите, дължими по предходното изречение, на интернет страницата на ИП на посочения в т. 2 уеб адрес.**

**5. Клиентът се съгласява, че за предоставената от Globe Tax Services Inc., New York услуга, ще дължи на последното комисиона, в размер и при условия, договорени пряко между Клиента и Globe Tax Services Inc., New York. „Елана Трейдинг“ АД няма да удържа от клиента такси или комисиони, свързани с предоставената по това споразумение услуга.**

Гр. ....

\_\_\_\_.\_\_\_\_. 20\_\_ г.

Всички останали клаузи по Договора остават непроменени.

За Инвестиционния посредник:

За Клиента:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_